

Bonjour,

Je voudrais vous présenter un nouveau projet d'interprètes à distance pour la langue des signes dans les hôpitaux et dans les maisons médicales à Bruxelles et en Wallonie.

Le projet est à l'initiative du SPF Santé Publique.

C'est quoi le projet ?

Tout d'abord, je vais vous expliquer comment travaille l'interprète à distance. Dans le bureau du médecin, se trouve un ordinateur. Le médecin appelle l'interprète avec l'ordinateur. Vous pouvez voir l'interprète sur l'ordinateur. C'est comme skype pour ceux qui connaissent mais personne ne peut voir et entendre ce qui se dit pendant la consultation. C'est **confidentiel**. L'interprète vous voit tous les deux. L'interprète traduit **tout** ce que dit le médecin en langue des signes. L'interprète vous voit aussi sur son écran et traduit au médecin ce que vous dites en langue des signes. Le service est entièrement **gratuit**, vous ne devez rien payer.

Comment faire appel à un interprète à distance?

C'est très **simple**.

Tous les hôpitaux n'ont pas accès au système de vidéo-interprète.

Vous pouvez voir la liste des hôpitaux qui disposent du système d'interprètes à distance via le lien suivant :

www.lsfvideo-sante.be

Si l'hôpital est repris dans la liste, vous pouvez avoir accès à un interprète à distance.

Sur le site, www.lsfvideo-sante.be vous trouverez **2 formulaires** à compléter pour demander :

- A. à l'interprète de prendre un rendez-vous pour vous et de traduire pour vous lors de ce rendez-vous
- B. à l'interprète de traduire pour un rendez-vous que vous avez déjà pris avec le médecin.

Le formulaire de demande sera directement transféré à l'interprète en Langue des signes.

Quels hôpitaux et maisons médicales font partie du projet ?

Vous trouverez la liste sur le site. De nouveaux hôpitaux vont faire partie du projet, il faut consulter régulièrement la liste disponible sur le site www.lsfbvideo-sante.be

Disponibilité de l'interprète

L'interprète travaille tous les jours sur rendez-vous.

Qui ?

Voici l'interprète qui va traduire pour vous via l'ordinateur.
Elle s'appelle Caroline.



Bonjour, je m'appelle Caroline Bachérius. C'est moi qui vais traduire pour vous tout ce que le médecin dit et tout ce que vous direz. Je suis soumise au secret professionnel. Je serais très heureuse de pouvoir vous aider, n'hésitez pas à faire appel à moi.

Contact

GSM: 0471/95 83 97

Mail: languedesignes@chu-charleroi.be

Site: www.lsfbvideo-sante.be